

FORSCHUNGEN
herausgegeben im Auftrage des Vereins für niederdeutsche
Sprachforschung
Neue Folge. Reihe B: Sprache und Schrifttum

VII.

JÜRGEN MEIER

Die mittelniederdeutsche Verserzählung
„De deif van Brugge“

Stoffgeschichtliche und sprachliche Untersuchung

1970

KARL WACHHOLTZ VERLAG NEUMÜNSTER

INHALTSVERZEICHNIS

I. Zum Forschungsstand	7
II. Zur Handschrift	12
A. Entstehung und Geschichte	12
B. Orthographisches	22
III. „Der Dieb von Brügge“	35
A. Die Beziehungen zu den anderen Bearbeitungen des Stoffes	35
1. Antike Aufzeichnungen	35
2. Mittelalterliche Bearbeitungen	41
a) Die Version der „Sieben weisen Meister“	41
b) „L’Histoire du chevalier Berinus“	49
c) Ser Giovanni und spätere Bearbeiter des Stoffes	54
B. Die literarische Stellung der mittelniederdeutschen Bearbeitung	59
C. Die Darbietung des Stoffes in der mittelniederdeutschen Bearbeitung	69
IV. „Der Dieb von Brügge“ und sein Verhältnis zu den übrigen Denkmälern der Stockholmer Handschrift	87
A. Zur Sprache	87
1. Lautlehre	87
a) Vokalismus	87
b) Konsonantismus	121
2. Formenlehre	128
3. Ergebnisse der Laut- und Formenlehre	151
4. Stilistisches	155
B. Zur Metrik	166
Literaturverzeichnis	182